

D O D A T O K č. 02940/2017-PNZ -P40057/15.02
k nájomnej zmluve č. PNZ -P40057/15.00

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka

Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky

v zastúpení : Ing. Eduard Lörinc PhD - riaditeľ Regionálneho odboru SPF Prešov
podľa poverenia č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 07.09.2017

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN : SK35 8180 0000 00700000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

Družstvo ROVNEX so sídlom v Rovnom

Sídlo: Rovné, PSČ 090 16

štatutárny orgán: Ing. Peter Kačuriak, predseda družstva

Stanislav Viravec, podpredseda predstavenstva

bankové spojenie: VÚB Svidník

IBAN: SK86 0200 0000 0000 03318612

IČO: 31683321

DIČ : SK2020526970

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Prešov, Oddiel: Dr., vložka 259/P

(ďalej len "nájomca")

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2017 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užíwanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2017

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2017 nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

Celková výmera užívaných pozemkov **547,1463 ha**
z toho: **vlastnícky doloženej pôdy** **359,3925 ha**

Prenájom od SPF celkom **187,7538 ha**
z toho : **SR - SPF** **8,1853 ha**
NV - SPF **179,5685 ha**

Prenajatá výmera v roku 2017 v ha :

Vlastníctvo		stav k 01.01.2017	úbytok/nárast v r. 2017	stav k 15.10.2017
SR-SPF		8,1853	0,0000	8,1853
NV-SPF		181,8235	-2,2550	179,5685
SPF celkom		190,0088	-2,2550	187,7538
Známy vlastník		357,1375	+2,2550	359,3925
Prenajatá výmera spolu		547,1463		547,1463

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2017 : príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF: **187,7538 ha**
z toho : **poľnohospodárska pôda** **46,5776 ha**
TTP, ostatná
plocha **141,1762 ha**
zastavané plochy a nádvoría **0,0000 ha**

Celková výška nájomného za rok 2017 vo výške **1 812,80 €**

1. splátka nájomného za rok 2017, splatná k 30.09.2017 **€ 918,58**
2. splátka nájomného za rok 2017, splatná k 15.12.2017 **€ 894,22**

V prílohe č. 2 je uvedená špecifikácia pozemkov – výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

Vo Svidníku, dňa

Vo Svidníku, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
JUDr. Adriana Šklíbová

generálna riaditeľka
v zastúpení: Ing. Eduard Lörinc PhD.
riaditeľ regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 07.09.2017

.....
Ing. Peter Kačuriak, predseda družstava
Stanislav Viravec, podpredseda predstavenstva

.....
Ing. Boris Brunner
námetník generálneho riaditeľa
v zastúpení: Ing. Eduard Lörinc PhD.
riaditeľ regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 07.09.2017

Príloha č.1 k nájomnej zmluve č. 02940/2017-PNZ-P40057/15.02

Obec: Rovné

Okres: Svidník

Kat. územie: Rovné

Číslo	Parcela C					Prenajímaná výmera	Prenajatá výmera		
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL		SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
646	2 4053	7	E	0	230	2 4053,00	1,20	7450,15	7451,35
650	1 9310	2	E	0	230	1 9310,00	1010,27	6823,37	7833,64
667/1	6 2930	2	E	0	230	6 2930,00	4200,63	2 3757,12	2 7957,75
667/2	5982	2	I	0	230	5982,00	93,05	1037,55	1130,60
668	8976	7	E	0	230	8976,00	155,46	3790,33	3945,79
670	8011	7	E	0	230	8011,00	478,43	752,04	1230,47
671	1 8009	7	E	0	230	1 8009,00	124,38	3077,43	3201,81
672	2 1577	7	E	0	230	2 1577,00	618,35	7148,12	7766,47
673	8 5106	2	E	0	230	8 5106,00	2190,95	2 6242,47	2 8433,42
674	4281	2	E	0	230	4281,00	0,00	718,00	718,00
676	7 7599	2	E	0	230	7 7599,00	372,48	2 7777,10	2 8149,58
677	6 7918	2	E	0	230	6 7918,00	1403,80	2 2352,09	2 3755,89
678/1	2 2109	2	E	0	230	2 2109,00	894,82	4390,09	5284,91
679/1	1 1134	7	E	0	230	1 1134,00	0,00	1 0884,92	1 0884,92
680/2	1 7597	7	E	0	230	1 7597,00	0,00	1 7596,67	1 7596,67
683	3 7005	2	E	0	230	3 7005,00	50,24	1 7902,86	1 7953,10
684	1871	2	E	0	230	1871,00	0,00	1360,69	1360,69
686	11 4289	2	E	0	230	11 4288,99	3998,69	3 6622,71	4 0621,40
687/1	6083	7	E	0	230	6083,00	0,00	2675,51	2675,51
687/2	1980	7	I	0	230	1980,00	269,97	407,85	677,82
689/1	2992	7	I	0	230	2992,00	307,94	748,81	1056,75
690	6392	7	E	0	230	6392,00	2019,87	1535,96	3555,83
691	2820	7	E	0	230	2820,00	690,87	1052,39	1743,26
694	7725	7	E	0	230	7725,00	563,58	1805,94	2369,52
695	6 8811	7	E	0	230	6 8811,00	886,17	2 1294,28	2 2180,45
698	1 7594	7	E	0	230	1 7594,00	1281,73	1 0470,72	1 1752,45
701	1 8869	7	E	0	230	1 8869,00	787,26	1 1058,80	1 1846,06
702	3651	7	E	0	230	3651,00	224,15	1998,44	2222,59
704	4 3750	7	E	0	230	4 3750,00	257,04	4 2872,33	4 3129,37
712/1	7 1914	2	E	0	230	7 1914,00	719,74	2 4739,93	2 5459,67
712/2	1 3922	7	E	0	230	1 3922,00	90,59	4615,25	4705,84
713	7502	7	E	0	230	7502,00	0,00	1916,58	1916,58
718	6 1194	2	E	0	230	6 1194,00	1109,23	2 1946,55	2 3055,78
719	6885	7	E	0	230	6885,00	245,73	928,76	1174,49
720	11 5183	7	E	0	230	11 5183,01	2551,12	4 3253,91	4 5805,03
723/1	2 4335	2	E	0	230	2 4335,00	0,00	7428,49	7428,49
723/2	8 8639	2	E	0	230	8 8639,00	844,94	2 3830,72	2 4675,66
726	1 7441	7	E	0	230	1 7441,00	140,42	5539,80	5680,22
730	5738	7	E	0	230	5738,00	0,00	446,52	446,52
732/1	7908	7	E	0	230	7908,00	278,53	5120,54	5399,07

Obec: Rovné

Okres: Svidník

Kat. územie: Rovné

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
735/1	2 7407	2	E	0	230	2 7407,00	0,00	4192,33	4192,33
735/4	6368	2	E	0	230	6368,00	0,00	101,34	101,34
735/5	2 0441	2	E	0	230	2 0441,00	0,00	2325,69	2325,69
739/1	7 9209	2	E	0	230	7 9209,00	328,58	2 6444,40	2 6772,98
739/3	5 6520	7	E	0	230	5 6520,00	210,77	2 1295,41	2 1506,18
740/1	3 9576	7	E	0	230	3 9576,00	12,02	5775,30	5787,32
740/10	2 9325	7	E	0	230	2 9325,00	0,00	2852,54	2852,54
740/12	2 1292	7	E	0	230	2 1292,00	0,00	3460,86	3460,86
740/13	1 0663	7	E	0	230	1 0663,00	40,22	4800,21	4840,43
744	1 1255	7	E	0	230	1 1255,00	206,41	4116,21	4322,62
746/7	5445	7	E	0	230	5445,00	0,00	3205,35	3205,35
751	2 7111	7	E	0	230	2 7111,00	487,14	8877,29	9364,43
754	4 2713	7	E	0	230	4 2713,00	208,85	1 4020,46	1 4229,31
756	2 8639	7	E	0	230	2 8639,00	255,61	8217,23	8472,84
757	1 6444	7	E	0	230	1 6444,00	83,21	3877,17	3960,38
759	4524	7	E	0	230	4524,00	0,00	2429,15	2429,15
760	7 6016	7	E	0	230	7 6016,00	0,00	2 7373,19	2 7373,19
771	7 9600	7	E	0	230	7 9600,00	5,39	3 7812,97	3 7818,36
772	1 0455	7	E	0	230	1 0455,00	0,00	4019,89	4019,89
774	657	7	E	0	230	657,00	7,01	27,62	34,63
775	1 0604	7	E	0	230	1 0604,00	0,00	3465,78	3465,78
779/1	4 0517	7	E	0	230	4 0517,00	387,00	1 7313,96	1 7700,96
779/2	1 9178	7	E	0	230	1 9178,00	518,14	4627,18	5145,32
786	4 8284	7	E	0	230	4 8284,00	0,00	1 5345,81	1 5345,81
787/1	7 0701	7	E	0	230	7 0700,99	347,57	1 5603,01	1 5950,58
788/1	22 5068	7	E	0	230	22 5068,00	1007,61	7 0163,69	7 1171,30
793	40 7510	7	E	0	230	40 7510,03	1 1358,86	15 2112,58	16 3471,44
794/2	11 8067	7	E	0	230	11 8067,00	1233,01	5 2212,16	5 3445,17
796/1	9 8468	7	E	0	230	9 8468,00	753,96	7 5633,91	7 6387,87
797	1 6565	7	E	0	230	1 6565,00	8807,88	2455,18	1 1263,06
798	1 8484	7	E	0	230	1 8484,00	918,29	4445,92	5364,21
799	1 2676	7	E	0	230	1 2676,00	34,22	6105,53	6139,75
800	1 5904	7	E	0	230	1 5904,00	89,75	5563,70	5653,45
801	2 0846	7	E	0	230	2 0846,00	1225,27	1 4736,68	1 5961,95
805	1 9902	7	E	0	230	1 9902,00	0,00	7760,03	7760,03
807	1 1526	7	E	0	230	1 1526,00	0,00	3941,62	3941,62
808	1 6145	7	E	0	230	1 6145,00	0,00	5255,66	5255,66
810	11 3784	2	E	0	230	11 3784,00	42,81	7 7642,49	7 7685,30
811/1	9 0946	7	E	0	230	9 0946,00	44,28	8 8680,26	8 8724,54
811/2	6 7793	2	E	0	230	6 7793,00	84,59	4 3128,76	4 3213,35

Obec: Rovné

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
812	1 3337	7	E	0	230	1 3337,00	6,91	8797,90	8804,81
813	5851	7	E	0	230	5851,00	719,91	2207,92	2927,83
815	4 0795	7	E	0	230	4 0795,00	431,18	1 2272,50	1 2703,68
816	1 6372	7	E	0	230	1 6372,00	31,97	5229,54	5261,51
817	2 1906	7	E	0	230	2 1906,00	1018,83	6312,77	7331,60
818	2 4156	7	E	0	230	2 4156,00	783,89	9128,18	9912,07
819	6 8715	7	E	0	230	6 8715,00	1055,21	4 5986,95	4 7042,16
822/1	28 4075	7	E	0	230	28 4075,00	9992,89	6 7190,98	7 7183,87
823/1	7 7563	7	E	0	230	7 7563,00	1336,45	2 0806,19	2 2142,64
823/2	1 4778	7	E	0	230	1 4778,00	517,11	6517,63	7034,74
824	1 3852	7	E	0	230	1 3852,00	359,12	1 1584,84	1 1943,96
825/1	1 3673	7	E	0	230	1 3673,00	0,00	4674,37	4674,37
826	2 0173	7	E	0	230	2 0173,00	850,33	6829,85	7680,18
827/1	9 1215	7	E	0	230	9 1215,00	1423,92	3 1785,69	3 3209,61
827/2	21 0039	7	E	0	230	21 0039,00	1751,04	7 9340,28	8 1091,32
832	4548	7	E	0	230	4548,00	802,89	2180,50	2983,39
835	2 2167	7	E	0	230	2 2167,00	414,47	1 6813,04	1 7227,51
836/1	11 9817	2	E	0	230	11 9817,00	508,70	4 7157,02	4 7665,72
836/3	10 2260	7	E	0	230	10 2260,00	1343,83	2 0697,95	2 2041,78
837	18 2943	7	E	0	230	18 2943,00	943,97	6 4739,84	6 5683,81
840	4 0194	7	E	0	230	4 0194,00	0,00	1 8640,55	1 8640,55

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Rovné

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	117 9301	22	1 7854	44 7922	46 5776
trvalý trávny porast	345 4841	79	6 3999	134 7763	141 1762
Spolu: 2	463 4142	101	8 1853	179 5685	187 7538

Celkom za nájomnú zmluvu: 02940/2017-PNZ -P40057/15.02

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	117 9301	22	1 7854	44 7922	46 5776
trvalý trávny porast	345 4841	79	6 3999	134 7763	141 1762
Spolu: 2	463 4142	101	8 1853	179 5685	187 7538

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast

Príloha č.2 k nájomnej zmluve č. 02940/2017-PNZ-P40057/15.02

Výpočet nájomného 2017

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Rovné	a	op	667,5662	1,7854	44,7922	1191,87	29901,76	2,200	684,0598
Rovné	a	ttp	363,4203	6,3999	134,7763	2325,85	48980,44	2,200	1 128,7384
spolu				8,1853	179,5685	3517,72	78882,20		1 812,7982

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
spolu									

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom SR v €	ročný nájom NV v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	187,753800	82399,92	77,3898	1 735,4084	1 812,7982
spolu	187,753800	82399,92	77,3898	1 735,4084	1 812,80

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov